

BIBLIOTECA PÚBLICA DE GIRONA

Plaça de l'Hospital, 6 - 17002 Girona
Tel. 972 202 252 - bpgirona.cultura@gencat.net
<http://cultura.gencat.net/bpg>

BIBLIOTECA ANTÒNIA ADROHER

Can Sunyer, 46 - 17007 Girona - Taialà
Tel. 972 213 315 - biblioadroher@ajgirona.org

BIBLIOTECA ERNEST LLUCH

Carrer Saragossa, 27 - 17003 Girona - Palau
Tel. 972 426 368 - bibliolluch@ajgirona.org

BIBLIOTECA JUST M. CASERO

Plaça de l'Om, 1 - 17007 Girona - Pont Major
Tel. 972 211 370 - bibliojcasero@ajgirona.org

BIBLIOTECA SALVADOR ALLENDE

Montseny, 74-78 - 17006 GIRONA - Santa Eugènia
Tel. 972 232 715 - biblioallende@ajgirona.org

PUNT DE LECTURA DE SANT NARCÍS

C. C. Sant Narcís. Plaça Assumpció, 27 - 17005 Girona
Tel. 972 237 063 - puntlectura.stnarcis@ajgirona.org
(En conveni amb l'AV de Sant Narcís)

PUNT DE LECTURA DE TORRE GIRONELLA

Grup Torre Gironella, 102 - 17004 Girona
Tel. 872 081 054 - puntlectura.tgironella@ajgirona.org
(En conveni amb l'AV de Torre Gironella)

BIBLIOTECA PÚBLICA DE SALT

Carrer de Sant Antoni, 1 - 17190 Salt
Tel. 972 240 322 - bibsalt@ddgi.es

BIBLIOTECA D'EN MASSAGRAN



Carrer Major, 204 - 17190 Salt
Tel. 972 405 062 - massagran.salt@ddgi.es

BIBLIOTECA EMÍLIA XARGAY

Carrer Major, 71-73 - 17840 Sarrià de Ter
Tel. 972 170 211 - bibsarri@ddgi.es



Una guia de lectura en cinc actes



Aquesta guia de lectura recull una extensa bibliografia sobre el món del teatre. El festival Temporada Alta ha situat Salt i Girona al centre de la vida teatral del país. Les biblioteques públiques volem afegir-nos al festival presentant aquesta guia que és el fruit de la col·laboració entre les vuit biblioteques de Salt, Sarrià de Ter i Girona. La guia vol posar a l'abast de tothom aquells llibres del nostre fons que parlen i reflexionen del com i del perquè fem teatre, i també llibres pràctics, útils a l'hora de muntar, il·luminar o vestir o escriure una obra teatral; la guia inclou una selecció de fons dedicada al teatre infantil i una filmografia de pel·lícules que retraten el món del teatre. Hi trobareu, a més a més, un espai dedicat a les companyies més representatives del teatre català i una guia de festivals. Una guia, doncs, que vol connectar el teatre amb les biblioteques públiques, apropar el públic de les biblioteques al món del teatre i la gent de teatre a les nostres biblioteques.

PROGRAMA

PRIMER ACTE:

**Tres taulons,
dos personatges,
un drama**

SEGON ACTE:

En bona companyia

TERCER ACTE:

El teatre vist pel cinema

QUART ACTE:

Guia de Festivals

CINQUÈ ACTE:

El teatre infantil

Tres taulons, dos personatges, un drama

Segons la poètica aristotèlica sis elements eren necessaris per a fer teatre: la trama, els personatges, la idea, la dicció, la música i l'espectacle. El dramaturg castellà Lope de Vega va reduir les coses necessàries a tres: tres taulons, dos actors i una passió. I Peter Brook encara reduïx més els elements necessaris: només cal algú que actuï i un altre que se'l miri.

En la selecció de llibres que segueixen hem triat els que reflexionen sobre què cal per fer-ne i sobre què és, el teatre.

SOBRE EL TEATRE

- Artaud, Antonin. *El teatro y su doble*. Barcelona: EDHASA, 1990.
- Ayckbourn, Alan. *Arte y oficio del teatro*. Barcelona: Ma Non Troppo, 2004.
- Brecht, Bertolt. *Escritos sobre teatro*. Barcelona: Alba, 2004.
- Brecht, Bertolt. *Quatre converses sobre teatre*. La compra del llautó. Barcelona: Edicions 62, 1986.
- Brook, Peter. *El Espacio vacío: arte y técnica del teatro*. Barcelona: Península, 2002.
- Grotowski, Jerzy. *Hacia un teatro pobre*. México D.F.: Siglo XXI, 1994.
- Majakovskij, Vladimir V. *Sobre teatro*. Barcelona: Institut del Teatre, 1990.
- Mamet, David. *Los tres usos del cuchillo, sobre la naturaleza y la función del drama*. Barcelona: Alba, 2001.
- Meyerhold, Vsevolod E. *Teoría teatral*. Madrid: Fundamentos, 1975.
- Palau i Fabre, Josep. *El Mirall embruixat*. Palma de Mallorca: Moll, 1962.

Stanislavskij, Konstantin S. *El Arte escénico*. Siglo XXI de España, 1999.

Majakovskij, Vladimir V. *Sobre teatro*. Barcelona: Institut del Teatre, 1990.

LA FEINA DELS ACTORS

Boal, Augusto. *Juegos para actores y no actores*. Teatro del Oprimido. Barcelona: Alba, 2002.

Brook, Peter. *La Puerta abierta reflexiones sobre la interpretación y el teatro*. Barcelona: Alba, 2004.

Chejov, Michael. *Sobre la técnica de la actuación*. Barcelona: Alba, 2005.

Fo, Dario. *Manual mínimo del actor*. Hondarrabia: Hiru, 1999.

Hethmon, Robert H. *El método del Actors Studio: conversaciones con Lee Strasberg*. Madrid: Fundamentos, 2004.

Mamet, David. *Veritat i mentida: heretgia i sentit comú per a l'actor*. Barcelona: Columna, 1999.

Stanislavskij, Konstantin S. *El trabajo del actor sobre sí mismo en el proceso creador de la vivencia*. Barcelona: Alba, 2003.

COM ESCRIURE UN TEXT TEATRAL

Alonso de Santos, José Luis. *La escritura dramática*. Madrid: Castalia, 1999.

Caballero, Atilio. *La escritura teatral, elementos para la creación dramaturgica*. Barcelona: Grafein, 2001.

Cómo crear personajes de ficción. Barcelona: Alba, 2006.

Company, Mercè. *Personatges, manual de creació i caracterització*. Barcelona: Pòrtic, 2001.

Kohan, Silvia Adela. *Cómo escribir diálogos*. Barcelona: Alba, 2006.

Sanchis Sinisterra, José. *Dramaturgia de textos narrativos*. Ciudad Real: Ñaque, 2003.

DARRERE L'ESCENARI

Armengol, Pep. *Càsting: de l'actor al personatge*. Barcelona: Columna, 1997.

Barbany, Damià. *La llum del teatre*. Barcelona: Columna, 2002.

Beaton, Clare. *Maquillajes*. Bilbao: Fher, DL 1991.

López de Guereñu, Javier. *Decorado y tramoya*. Barcelona: Ñaque, 2000.

Noguero, Joaquim. *La representació teatral*. Barcelona: UOC, 2003.

Sans, Santiago. *El teatre del teatre: una visita –entre crítica i enamorada– al món de l'escenari*. Barcelona: Triangle, 2000.

HISTÒRIA DEL TEATRE

Berthold, Margot. *Historia social del teatro*. Madrid: Guadarrama, 1974.

Birulés, Josep Maria [et al.]. *Història del Teatre Municipal de Girona: apunts històrics i arquitectònics: 1769-1985*. Girona: Ajuntament de Girona, 1985.

Foguet, Francesc. *Teatre, guerra i revolució: Barcelona, 1936-1939*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2005.

Gómez García, Manuel. *Diccionario del teatro*. Madrid: Akal, 1998.

Massip Bonet, Francesc. *Història del teatre català. 1, Dels orígens a 1800*. Tarragona: Arola, 2007.

Nieto Liuba, Ramón. *Cien argumentos de teatro*. Madrid: Acento, 2001. Recorregut del teatre des dels grecs fins al s. XX a través de les millors obres triades per l'autor.

Pandolfi, Vito. *Història del teatre*. Barcelona: Institut del Teatre, 2001. La més exhaustiva història de l'art dramàtic, en què l'autor demostra uns extraordinaris coneixements dels corrents dramàtics al llarg del temps, dels autors i de les obres, sobre el rerefons de la situació social i cultural de cada període històric.

Reid, Aileen. *Posters de teatro*. Madrid: Libsa, 1993.

Sala Valldaura, Josep Maria. *Història del teatre a Catalunya*. Lleida: Pagès, 2006.

Saumell i Vergés, Mercè. *El teatre contemporani*. Barcelona: UOC, 2006.



SEGON ACTE:

En bona companyia

El fenomen teatral a Catalunya ha passat per alts i baixos. Hi ha un moment, però, en què hi ha un boom del qual encara som hereus, a partir d'unes companyies que, podríem dir, aporten crítica directa, humor intel·ligent, introdueixen el teatre musical i creen un art transgressor en l'espectacle català. Són unes companyies que marquen una època i que encara avui, després de més de 25 anys d'existència, arrossegueu gran quantitat de públic als seus espectacles.

Han aconseguit que certes representacions esdevinguin records que costaran d'oblidar i que persisteixen en la retina de molts espectadors. En són un exemple *Ubú President*, *Mar i Cel*, *Slastic*, *Sol, solet* o *Faust 5.0*. Companyies i espectacles que han esdevingut un punt d'inflexió en la història del teatre català.

ELS JOGLARS

L'any 1962 Albert Boadella, juntament amb Carlota Soldevila i Anton Font, crea Els Joglars, una companyia de teatre catalana que, ja des dels seus inicis, mostra un esperit i un estil que esdevé tota una declaració d'intencions. El mateix nom de la companyia, "Joglars", ens remet a un tipus d'espectacle de l'època medieval o de la comèdia grega en què el teatre tenia una funció social i política. A partir de la ironia es feia crítica social i política portada a l'extrem. La companyia Els Joglars han recuperat aquest tipus de teatre en el qual ningú s'escapa de la crítica, ni tan sols l'apuntador.

<http://www.elsjoglars.com/>

BIBLIOGRAFIA

Ayesa, Guillermo. *Joglars: una història*. Barcelona: La Gaya Ciència, 1978.

- Boadella, Albert. *Memòries d'un bufó*. Madrid: Espasa, 2001.
- Collell, Jaume. *El Via Crucis de Teledeum: peripècies d'una comèdia de sotanes i casalles que Els Joglars han oficiat per aquests mons de Déu*. Barcelona: El Llamp, 1985.
- Fontseré, Ramón. *Tres peus al gat: diari d'un actor*. Barcelona: Edicions 62, 2001.
- Malló, Orilo. *El cas Boadella, desventures d'un joglar en temps de transició*. Barcelona: Flor del Vent, 1998.
- El torn de La Torna*. Barcelona: Edicions 62, 2006.
- Els Joglars-25 anys: Mester de Joglaria*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura; Edicions 62, 1987.

COMEDIANTS

A Catalunya, parlar de teatre avantguardista vol dir parlar dels Comediants, companyia formada el novembre de 1971 i sorgida de l'Escola de Teatre Independent de Barcelona. Des de bon principi, la companyia va fer una aposta per un teatre basat en experiències col·lectives, sense text ni direcció. Per altra banda recuperen un teatre escènicament viu i interdisciplinari, com els antics comediants i gent de la faràndula que ocupava carrers i places de pobles, qualsevol lloc pot ser convertit en un escenari per aquesta companyia catalana. De la seva *Vinya* situada a Canet de Mar, lloc d'assajos, proves i creacions, n'han sortit quantitat d'espectacles que han tingut i continuen tenint un gran reconeixement. Per a aquest grup teatral l'objectiu bàsic és, tal com diuen ells mateixos "plantejar un teatre dels sentits, de colors, olors, textures i també de provocació".

<http://www.comediants.com>

BIBLIOGRAFIA

- Comediants 15 años*. Madrid: Ministerio de Cultura. Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, Centro de Documentación Teatral, 1987.
- La Nit*. Barcelona: Edicions de l'Eixample, 1987.

- Sol, solet: versió lliure, sensorial, còsmica i literària de l'espectacle Sol, solet*. Barcelona: Edicions de l'Eixample, 1983.
- Somnis*. Barcelona: Aliorna, 1987.

DAGOLL DAGOM

La introducció del teatre musical a Catalunya és, en bona part, gràcies a la companyia Dagoll Dagom. La majoria dels seus espectacles han estat musicals i el seu moment àlgid va arribar l'any 1988 amb *Mar i cel* amb el qual van fer una gran aposta pel teatre musical de gran format, un musical tipus Broadway de l'estil de *Les Misérables*. No obstant això, ja des dels seus inicis creuen en un teatre amenitzat musicalment en el qual el cant i la cançó esdevenen peces fonamentals. El mateix Jaume Sisa va compondre la música per al seu espectacle *Antaviana* i anys més tard va participar en un nou espectacle titulat *La nit de Sant Joan*. Però Dagoll Dagom no acaba aquí, a part d'haver ofert unes 5.000 representacions a Europa i Sud-amèrica, també han creat quatre sèries de televisió i nombrosos discs amb les bandes sonores dels seus espectacles.

<http://www.dagolldagom.com>

BIBLIOGRAFIA

- Dagoll Dagom 1974-1989*. Barcelona: Institut del Teatre, 1989.
- Dagoll Dagom... así nace un musical*. Madrid: Ministerio de Cultura, Instituto de Artes Escénicas y de la Música, Centro de Documentación Teatral, 1986.
- Bozzo, Joan Lluís. *Còmica tribu, historias alrededor del teatro*. Barcelona: Lumen, 2001.

MATERIAL AUDIOVISUAL

- Mar i cel*. Dir: Joan Lluís Bozzo. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, Televisió de Catalunya, 2004.
- El Mikado*. Dir: Joan Lluís Bozzo. Barcelona: PDA, Departament de Cultura, Generalitat de Catalunya, 1989.
- Dagoll Dagom 30 anys*. Barcelona: Discmedi, 2003.

Flor de nit. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, Vernal media Televisió de Catalunya, 2004.

Els Pirates. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, Vernal media Televisió de Catalunya, 2006.

TRICICLE

Joan Gràcia, Carles Sans i Paco Mir l'any 1979, i abans d'acabar l'institut, funden el grup Tricicle, que esdevindrà la representació de teatre gestual a Catalunya. Aquest teatre sense text facilitarà l'exportació de totes les obres a molts països. El seu treball és mundialment reconegut i és una de les millors companyies de mim còmic del món. A part del seu caràcter teatral, també són reconeguts per a la realització de sèries de televisió com *Tres estrelles*, *Xooof...*

<http://www.tricicle.com>

BIBLIOGRAFIA

10 anys i 1 dia. Barcelona: Edicions de l'Eixample, 1989.

MATERIAL AUDIOVISUAL

Exit. Barcelona: Manga Films, 2003.

Slastic. Barcelona: Manga Films, 2003.

Choof! [Madrid]: Warner Home Video, 1996.

Manicòmic. Barcelona: Manga Films, 2003.

Terrific 33. Barcelona: Manga Films, 2003.

Tricicle 20. Barcelona: Manga Films, 2002.

Entretres. Barcelona: Trivideo, 1996.

Dinamita. Barcelona: Cameo, 2004.

Sit. Dir. Joan Gràcia. Barcelona: Manga Films, 2007.

LA FURA DELS BAUS

La Fura dels Baus, companyia nascuda a l'any 1979, ha desenvolupat, a partir de la creació col·lectiva, un llenguatge i estils propis que l'han portat a ser una de les companyies més transgressores del teatre català. La Fura, com normalment se'ls anomena, han practicat tot tipus de representació teatral, des de teatre de text, passant per

l'òpera, grans espectacles de carrer o dins d'edificis... en definitiva un teatre directe d'arrels urbanes i gran impacte visual. El seu espectacle ha estat moltes vegades batejat amb el nom de "teatre postindustrial" en què la poesia i l'humor es barregen amb elements sadomasoquistes. Cal destacar-ne també la seva cara cinematogràfica amb creacions pròpies o com a participants en grans produccions.

<http://www.lafura.com>

BIBLIOGRAFIA

Albert de la Torre. *La Fura dels Baus.* Pirene, 1992.

La Fura dels Baus: 1979-2004. Barcelona: Electa, 2004.

MATERIAL AUDIOVISUAL

Suz o Suz. Barcelona: PDA, Departament de Cultura, Generalitat de Catalunya, 1989.

Don Quijote en Barcelona. Dir. Josep Pons. Barcelona: Gran Teatre del Liceu, 2000.

Faust 5.0. Dir. por Isidro Ortiz y la Fura dels Baus. Barcelona: Lauren Films, 2002.

A les biblioteques podeu trobar més d'un miler de llibrets d'obres teatrals, també obres de teatre infantil.

Més d'un centenar de representacions teatrals filmades.

També hi trobareu tant filmacions i gravacions, com llibrets de teatre líric (operes, operetes i sarsueles).

El teatre vist pel cinema

Moltíssimes obres de teatre s'han dut al cinema. Els arguments de la novel·la i del teatre configuren una part molt substancial dels guions cinematogràfics. Es podria fer una bona llista de pel·lícules basades en obres teatrals, però en aquesta selecció ens hem volgut fixar en aquell cinema que ha dirigit la seva mirada al món del teatre i la seva gent, a allò que hi ha entre bambolines, darrere del teló.

Room Service / El Hotel de los líos dels germans Marx (1938)

Els germans Marx estan preparant una obra, però estan en fallida. Per guanyar temps enganyen el propietari del teatre fent-li creure que l'autor de la obra pateix una estranya malaltia i no pot sortir de l'hotel.

Zangiku monogatari / Historia del último crisantemo

de Kenji Mizoguchi (1939)

Tòquio 1885: Kikonosuke Onue, fill adoptiu d'un actor molt reputat s'adona que els elogis que ell rep com a actor es deuen només al fet que és el fill de qui és.

To Be or Not to Be / Ser o no ser d'Ernst Lubitsch (1941)

Durant la Segona Guerra Mundial, a la Varsòvia ocupada pels alemanys, un grup d'actors utilitzen les seves habilitats per marejar les forces ocupants.

Les enfants du paradis / Los niños del paraíso

de Marcel Carné (1945)

Ambientada en el París del segle XIX, per a la pel·lícula es va reconstruir el Boulevard du Crim, el carrer on es concentrava l'activitat teatral parisenca. Una superproducció amb les desventures amoroses d'un mim com a motor de la història.

All about Eve / Eva al desnudo

de Joseph L. Mankiewicz (1950)

Una actriu principiant s'introdueix en un cercle de gent del teatre per fer-se un lloc en aquest món. L'ambició i la traïció protagonitzen aquest clàssic.

Funny Girl

de Wylliam Wyler (1968)

La pel·lícula explica la vida de l'actriu Fannie Brice, interpretada per Barbra Streisand, des que comença en els barris més deprimits de Nova York, fins que fa el cim actuant per a les Ziegfeld Follies.

The Producers / Los productores

de Mel Brooks (1968)

La primera pel·lícula de Mel Brooks explica la història d'uns productors que munten un espectacle, *La primavera de Hitler*, amb la intenció que sigui un fracàs total.

Opening night / Noche de estreno

de John Cassavetes (1977)

Una actriu de Broadway assaja la seva última obra. És sobre una dona incapaç d'admetre que envelleix. Durant els assajos una de les seves seguidores té una mort tràgica.

All That Jazz

de Bob Fosse (1979)

Pel·lícula semiautobiogràfica en què Bob Fosse explica la mala vida d'un ballarí drogoaddicte i faldiller.

Le dernier métro / El último metro

de F. Truffaut (1980)

Durant l'ocupació alemanya de París, un director de teatre jueu ha d'assajar d'amagat. La seva dona, una actriu, l'ajuda a contemporitzar amb els nazis alhora que s'entén amb un altre jove actor de la companyia.

Fanny och Alexander / Fanny y Alexander

d'Ingmar Bergman (1982)

Fanny i Alexander són dos germans i els més petits d'una família d'artistes teatrals. Però el seu pare, actor, es mor i sa mare es casa amb un ascètic bisbe.

El viaje a ninguna parte

de Fernando Fernan Gómez (1986)

En aquesta pel·lícula s'explica la història d'una petita companyia familiar de teatre des del començament del franquisme fins al moment en el qual el cinema els va arraconant.

Prick up your ears / Ábrete de orejas

de Stephen Frears (1987)

Un cop la policia descobreix els cadàvers de Kenneth Halliwell i de Joe Orton, i a partir dels dietaris del primer, es reconstrueix la vida del segon, un autor teatral de molt èxit en els anys del Swinging London.

Ay, Carmela!

de Carlos Saura (1990)

Durant la Guerra Civil Espanyola dos comedians que treballaven per distreure les tropes republicanes són fets presoners pel bàndol nacional i obligats a actuar per a aquestes tropes.

Bullets over Broadway / Bales sobre Broadway

de Woody Allen (1994)

És l'any 1928 i un jove idealista escriptor de teatre, David Shyne, acaba d'arribar a Broadway. Per tal que financiï la seva obra accepta donar un paper a una actriu que és la xicota d'un gàngster.

In the Blink of an Eye / En lo más crudo del crudo invierno

de Kenneth Branagh (1995)

Joe Harper, un actor a l'atur, torna al seu poble natal per dirigir i protagonitzar un muntatge del Hamlet de Shakespeare.

Cradle Will Rock / ¡Abajo el telón!

de Tim Robbins (1999)

Cradle Will Rock captura l'ambient artístic novaiorquè d'abans de la Segona Guerra Mundial. Diego Rivera, Rockefeller i Orson Wells, que està muntant l'obra de teatre que dona títol a la pel·lícula, són alguns dels protagonistes de la història.

Actrius

de Ventura Pons (1999)

Un jove estudiant de teatre entrevista tres grans actrius: una diva internacional, una estrella de televisió i una directora de doblatge, i descobreix entre els records de les dones les grandeses i les misèries del teatre.

Shakespeare in love

de John Madden (1999)

Aquesta pel·lícula narra les peripècies d'un jove Shakespeare amb problemes per guanyar-se la vida, problemes per escriure i problemes amb les dones.

Finding Neverland / Descubriendo Nunca Jamás

de Marc Forster (2004)

Aquesta pel·lícula explica la gestació d'una de les obres de teatre que ha donat un dels personatges més universals i més inoblidables: Peter Pan.

Being Julia / Conociendo a Julia

d'István Szabó (2004)

Basada en una novel·la de Somerset Maugham, aquesta pel·lícula s'ambienta en el món teatral del Londres dels anys 20 del segle passat.

Direktøren for det hele / El jefe de todo esto

de Lars Von Trier (2006)

L'amo d'una empresa de tecnologia se la vol vendre. Durant anys ha estat fingint que el propietari de l'empresa vivia als Estats Units i es comunicava amb el personal per correu electrònic. D'aquesta manera, totes les decisions equivocades les podia atribuir a l'amo absent. Com que el possible comprador el vol conèixer personalment, s'empeca de contractar un actor fracassat perquè interpreti el suposat amo.

Guia de Festivals

Un dels elements que manté viu el teatre i n'esdevé una eina de promoció són els festivals. Actualment se'n fan molts, ja sigui de teatre amateur o professional, arreu del món i Catalunya no n'és una excepció. En aquests festivals la gent viu el teatre d'una manera apassionant. Bona part de la importància i popularitat que tenen és deguda a altres festivals amb llarga vida i encara amb gran renom. En són un exemple els d'Avinyó i Edimburg que amb més de seixanta edicions, arrossegueu gran quantitat de públic, actors i espectacles.

Creiem que en aquesta guia de teatre no podia faltar, doncs, un apartat dedicat als principals festivals de Catalunya a part dels més importants d'Europa.

FESTIVAL D'AVINYÓ

www.festival-avignon.com
(juliol)

FESTIVAL D'EDIMBURG

www.edfringe.com
(agost)

COMARQUES GIRONINES

TEMPORADA ALTA

www.temporada-alta.net
Girona i Salt (tardor)

FITAG Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona

www.fitag.es
Girona (setembre)

PRAAT Premis de Teatre Amateur d'Arbúcies

www.teatrecentre.net
Arbúcies (octubre i novembre)

PANORAMA ESCENA

www.pnrm.net
Olot (maig i juny)

PROGRAMACIÓ ESTABLE DE GIRONA I SALT

SISTEMA METROPOLITÀ DE TEATRES I AUDITORIS

www.ajuntament.gi/teatre
Girona i Salt (de gener a juny)

RESTA DE CATALUNYA

FIRA DE TEATRE DE TITELLES DE LLEIDA

www.firatitelles.com
Lleida (maig)

MARATÓ DE L'ESPECTACLE

www.marato.com
Barcelona (juny)

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE I ANIMACIÓ AL CARRER DE VILADECANS

www.viladecans.net
Viladecans (juliol)

PLE DE RIURE - Festival Internacional de Teatre

Còmic del Masnou
www.plederiure.cat
El Masnou (juliol)

FESTIVAL SHAKESPEARE

www.festivalshakespeare.com
Mataró i Santa Susanna (mesos de juliol i agost)

GREG - Festival d'estiu de Barcelona

www.bcn.cat/grec
Barcelona (estiu)

FIRA DEL TEATRE AL CARRER DE TÀRREGA

www.firatarrega.cat
Tàrrega (setembre)

COS - Festival de Mim i Teatre Visual

www.reus.cat
Reus (octubre)

FESTIVAL INTERNACIONAL DE PALLASSOS

www.festivaldepallassos.com
Cornellà de Llobregat (novembre)

MOSTRA DE TEATRE DE BARCELONA

www.mostradeteatredebarcelona.com
Barcelona (tardor)

PAÍS VALENCIÀ, BALEARS I CATALUNYA NORD

MOSTRA DE TEATRE - Fira d'Arts Escèniques Comunitat Valenciana

www.ajualcoi.org/wmostra
Alcoi (juny)

LES ESTIVALES

www.estivales.com
Perpinyà (estiu)

SAGUNT A ESCENA

Sagunt (estiu)

FIRA DE TEATRE DE MANACOR

www.teatredemanacor.com
Manacor (setembre)

CINQUÉ ACTE:

El teatre infantil

Si pensem en teatre infantil, potser ens ve la imatge de les cares d'expectació, de sorpresa i, fins i tot de certa por, dels nens i nenes davant la primera mirada d'un espectacle; o bé potser recordem l'obra de teatre que aquell grup de nois i noies va viure i interpretar amb tanta intensitat i que els va fer créixer com a persones, i va cohesionar el grup. El teatre, els titelles, les ombres xineses aporten una màgia que el millor públic, el més fresc i receptiu –que són els infants– sabrà rebre com una experiència especial.

En aquest apartat de la guia trobareu des de llibres que parlen sobre la importància del teatre com a eina educativa, i que aporten recursos pedagògics per a fer tallers en grup, fins a altres llibres ja adreçats directament al públic infantil que amb l'ajuda d'una persona adulta poden fer les seves primeres creacions artístiques.

EL TEATRE COM A EINA EDUCATIVA

- Lavilla, Pepa. *Taller de teatro: juegos teatrales para niños y adolescentes*. Barcelona: Alba, 2006. Un llibre que està pensat com a eina per a poder dur a terme un taller de teatre per a infants i adolescents. Adreçat especialment a professionals de l'educació i del teatre, el llibre presenta uns jocs en els quals es treballa tant la pràctica teatral com el desenvolupament personal.
- Alasjervi, U. *El joc dramàtic*. Barcelona: Graó, 1986.
- Antequera, Mercedes. *Educar y enseñar con títeres*. Madrid: CCS, 2000.
- Cañas Torregrosa, José. *Didáctica de la expresión dramática: una aproximación a la dinámica teatral en el aula*. Barcelona: Octaedro, 1999.
- Hurbe, Teresa. *Teatro para representar en la escuela*. Madrid: Narcea, 2006.

JUGUEM AMB ELS TITELLES

Michalsky, Frauke. *Simpáticos títeres*. Barcelona: CEAC, 1995.

Orton, Lyn. *Jugar i crear titelles i ninots*. Barcelona: Parramon, 1997.

Pinyol, Roser. *Passa-t'ho bé fent titelles*. Barcelona: Parramon, 2001. Crea els teus titelles de la manera com vulguis: de dit, de pal, amb una cullera, amb un mocador, amb fang, amb guix... En aquest llibre hi trobaràs moltes idees senzilles perquè puguis fer el teu propi titella.

Robson, Denny. *Sombras chinescas*. Zaragoza: Luis Vives, 1991.

Robson, Denny. *Marionetas*. Zaragoza: Luis Vives, 1991.

RECURSOS EN LÍNIA

Per saber més sobre el món dels titelles:

<http://www.titerenet.com>

<http://www.titerearte.es/>

Una escola de titelles amb cursos de tot tipus.

LLIBRES DE TEATRE INFANTIL EN LLENGUA ÀRAB

AL BAHIM AL-KARIM.

DU AL-BATN AL- MUNTAFIKHA.

AL FAKHKH.

UMI AL-HANUN. Benjal-lun, Alarabi.

Al – maktaba al – muhammadiia li-n-naixr
wa-t-tauzi. Casablanca, 1999.

Els trobareu a la Biblioteca d'en Massagran, Salt.

FEM TEATRE!

COL·LECCIÓ *JUGUEM AL TEATRE*

Col·lecció de llibres de l'editorial Parramon, adreçats a nens i nenes a partir de 8 anys per a interpretar una obra de teatre a partir d'un conte popular. Pensat per a poder fer una breu representació a partir de pocs recursos i materials i amb pocs actors i actrius. Alguns títols que podeu trobar a les biblioteques són:

LA BELLA DORMENT CAPUTXETA VERMELLA EL GAT AMB BOTES

HANSEL I GRETEL. Butterfield, Moira. Barcelona: Parramon, 1998.

COL·LECCIÓ *A ESCENA!*

Una col·lecció de llibres de l'editorial Parramon que compta amb una bona tradició d'editar materials d'educació en el lleure. Aquests llibres recullen dues obres de teatre cadascun i el més interessant és el tractament de la informació, ja que en el mateix llibre hi trobareu des d'exercicis i jocs teatrals fins a indicacions de la dramàtúrgia, passant per la creació de personatges, assessorament sobre el vestuari més adequat i sobre decorats, maquillatge i escenografia. Cada llibre tracta una tècnica dramàtica diferent.

DECORATS I VESTUARI. *Ets tu el més fort? La capsula de música.*

ESCENOGRAFIA I MAQUILLATGE. *El sastre valent. Les tres taronges.*

OMBRES XINESES I MÀSCARES. *La sal del mar. El gat amb botes.*

TITELLES I MIM. *Els reis de l'oceà. El flautista d'Hamelin.* Martí, Mònica; Sanz, Isabel. Barcelona: Parramon, 2001.

Manning, Mick; Granström, Brita. **Mi primer libro de teatro Everest.** León: Everest, 2000.

AUDIOVISUALS

LA PETITA FLAUTA MÀGICA de Wolfgang Amadeus Mozart

Font, Joan. Barcelona, 2002.

La petita flauta màgica és una adaptació per al públic infantil de Comediants, de la cèlebre òpera *Die Zauberflöte* de Wolfgang Amadeus Mozart.

HANSEL I GRETEL

Humperdinck, Engelbert. Barcelona, 2002.

Un espectacle amb titelles i cantants a partir del conte dels germans Grimm i l'òpera de Humperdinck. Una producció del Gran Teatre del Liceu amb el Teatre Nacional de Catalunya i el Centre de Titelles de Lleida.

TÍTERES. UN VIAJE MÁGICO

Sant Joan Despí, 2006.

Conté 3 dvd: marionetes de fil, titelles d'embut i titelles de manyopla. Cada dvd explica quin tipus de titella tracta, com es construeixen i quin tipus de material es necessita. Inclou una representació pràctica d'una funció teatral feta amb titelles i una tertúlia.

LA MÀGIA DELS KI-KIDS

Llàcer, Angel. 2006.

POTI POTI TATANET

Bertran, Jordi. Barcelona, 2003.

EL KAMISHIBAI...

un teatret per explicar contes

Kamishibai significa "teatret de paper" i és una forma molt popular al Japó d'explicar contes.

El kamishibai és una estructura de fusta amb dues portetes i unes làmines que contenen la il·lustració al davant i el text al darrere. Només cal un narrador/a que vagi explicant el conte mentre canvia les làmines en el transcurs de la història i... ja tenim un efecte sorprenent i màgic per a un públic amb delit d'escoltar contes.

Podeu demanar en préstec el kamishibai al Centre de Recursos, CeDRe, ubicat a l'Estació Espai Jove, de l'Ajuntament de Girona.

Més informació sobre el kamishibai:

<http://www.jugarijugar.com/articulos.php>



Edita: Ajuntament de Girona, conjuntament amb les biblioteques públiques de Girona, Salt i Sarrià | **Selecció i textos:** Jordi Garcia, Blai Gasull, Glòria Matas i Diana Miguel | **Imatges:** Blai Gasull | **Maquetació:** Curbet CG | **Impressió:** Gràfiques Alzamora | **Dipòsit legal:** Gi-1.333-2008